

HOWA 1500 TRIGGER - TIMNEY HOWA 1500 TRIGGER, NICKEL PLATED

Self-contained drop in trigger. Lightweight 6061-T6 CNC Machined aluminum housing with Wire EDM cut, Heat treated steel trigger and sear. Two position, trigger blocking side safety. Fully adjustable Sear Engagement, Over-travel, and pull weight from 1.5-4lbs. Available in blue(black) and Nickel Plated. Teflon nickel coated Sear to guarantee a lifetime of service. Backed by the Legendary Timney Lifetime No Hassle Warranty and Customer service.



Attributes

- Name: TIMNEY HOWA 1500 TRIGGER, NICKEL PLATED
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: 883000057
- Mfr. No.: 609-16
- Make: Howa
- Model: 1500
- Style: Adjustable,Drop-In
- Delivery weight: 0.068kg
- UPC: 081950609017

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.c

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den HOWA 1500 Trigger von Timney](#)
- [English: Safety Instruction Guide for HOWA 1500 Trigger by Timney](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Disparador HOWA 1500 de Timney](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Déclencheur HOWA 1500 par Timney](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Grilletto HOWA 1500 di Timney](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Spustu HOWA 1500 firmy Timney](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet HOWA 1500 liipaisimelle, valmistaja Timney](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för HOWA 1500 Avtryckare av Timney](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro spoušť HOWA 1500 od Timney](#)

Sicherheitshinweise für den HOWA 1500 Trigger von Timney

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für den HOWA 1500 Trigger, hergestellt von Timney, entschieden hast. Dieses Produkt wurde mit Sicherheit und Leistung im Hinterkopf entwickelt. Bitte lese dieses Sicherheitshinweis sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung und Installation zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Gehe immer vorsichtig mit dem Trigger um und befolge alle Sicherheitsvorkehrungen.
- Stelle sicher, dass der Trigger korrekt installiert ist, bevor du deine Feuerwaffe benutzt.
- Halte den Trigger und alle Komponenten der Feuerwaffe außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Überprüfe regelmäßig den Trigger auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Modifiziere den Trigger nicht auf eine Weise, die in der Bedienungsanleitung nicht angegeben ist.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst, wenn du mit Feuerwaffen umgehst, und stelle sicher, dass du dich in einer sicheren Umgebung befindest.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Der Trigger ist nur für die Verwendung mit dem Modell Howa 1500 konzipiert. Die Verwendung mit anderen Modellen kann zu unsicheren Bedingungen führen.
- Aktiviere immer die seitliche Sicherheit mit Abzugsblockierung, wenn die Feuerwaffe nicht in Gebrauch ist.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist, bevor du den Trigger installierst oder handhabst.
- Überschreite nicht das empfohlene Abzugsgewicht von 1,54 lbs, da dies die Leistung des Triggers beeinträchtigen kann.
- Wenn du zu irgendeinem Zeitpunkt ungewöhnliches Verhalten oder Leistungsprobleme mit dem Trigger bemerkst, stelle die Nutzung sofort ein und konsultiere einen qualifizierten Büchsenmacher.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

Installation

1. **Werkzeuge sammeln:** Stelle sicher, dass du die notwendigen Werkzeuge für die Installation hast, einschließlich eines Schraubendrehers und anderer erforderlicher Gegenstände.
2. **Feuerwaffe entladen:** Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vollständig entladen ist. Überprüfe das Patronenlager und das Magazin.
3. **Alten Trigger entfernen:** Befolge die Anweisungen des Herstellers, um den vorhandenen Trigger sicher zu entfernen.
4. **Neuen Trigger installieren:**
 - Richte den HOWA 1500 Trigger im Triggergehäuse aus.
 - Sichere ihn mit den entsprechenden Schrauben.
5. **Einstellungen anpassen:** Passe die SearEngagement, Übertravel und Abzugsgewichtseinstellungen nach deinen Vorlieben innerhalb des angegebenen Bereichs an.
6. **Trigger testen:** Führe vor der Benutzung der Feuerwaffe einen Funktionstest durch, um die ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.

Nutzung

- Befolge immer sichere Praktiken beim Umgang mit Feuerwaffen.
- Überprüfe regelmäßig die TriggerEinstellungen und die Funktionalität.
- Wenn du auf Probleme stößt, konsultiere einen qualifizierten Fachmann um Hilfe.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Trigger gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge den Trigger nicht im regulären Hausmüll.
- Kontaktiere die lokalen Abfallbehörden für geeignete Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zu Sicherheit, Installation oder Leistung des HOWA 1500 Triggers wende dich bitte direkt an deinen örtlichen Händler oder den Hersteller.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit bei diesen Sicherheitsrichtlinien. Deine Sicherheit hat für uns oberste Priorität.

Safety Instruction Guide for HOWA 1500 Trigger by Timney

Introduction

Thank you for choosing the HOWA 1500 Trigger, manufactured by Timney. This product has been designed with safety and performance in mind. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe usage and installation.

General Safety Guidelines

- Always handle the trigger with care and follow all safety precautions.
- Ensure that the trigger is installed correctly before using your firearm.
- Keep the trigger and all firearm components out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the trigger for any signs of wear or damage.
- Do not modify the trigger in any way that is not specified in the user manual.
- Be aware of your surroundings when handling firearms and ensure that you are in a safe environment.

Specific Safety Precautions for Use

- The trigger is designed for use with the Howa 1500 model only. Using it with other models may result in unsafe conditions.
- Always engage the trigger blocking side safety when the firearm is not in use.
- Ensure that the firearm is unloaded before installing or handling the trigger.
- Do not exceed the recommended pull weight of 1.54lbs as this may affect the trigger's performance.
- If at any point you notice unusual behavior or performance issues with the trigger, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Gather Tools:** Ensure you have the necessary tools for installation, including a screwdriver and any other required items.
2. **Unload the Firearm:** Ensure the firearm is completely unloaded. Check the chamber and magazine.
3. **Remove the Old Trigger:** Follow the manufacturer's instructions to safely remove the existing trigger.
4. **Install the New Trigger:**
 - Align the HOWA 1500 Trigger into the trigger housing.
 - Secure it in place using the appropriate screws.
5. **Adjust Settings:** Adjust the sear engagement, overtravel, and pull weight settings as per your preference within the specified range.
6. **Test the Trigger:** Before using the firearm, conduct a function test to ensure proper operation.

Usage

- Always follow safe firearm handling practices.
- Regularly check the trigger settings and functionality.
- If you experience any issues, consult a qualified professional for assistance.

Disposal Instructions

- Dispose of the trigger in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the trigger in regular household waste.
- Contact local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety, installation, or performance of the HOWA 1500 Trigger, please reach out to your local dealer or the manufacturer directly.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety is our priority.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Disparador HOWA 1500 de Timney

Introducción

Gracias por elegir el Disparador HOWA 1500, fabricado por Timney. Este producto ha sido diseñado con la seguridad y el rendimiento en mente. Por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad para asegurar un uso e instalación seguros.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja el disparador con cuidado y sigue todas las precauciones de seguridad.
- Asegúrate de que el disparador esté instalado correctamente antes de usar tu arma de fuego.
- Mantén el disparador y todos los componentes del arma fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente el disparador en busca de signos de desgaste o daño.
- No modifiques el disparador de ninguna manera que no esté especificada en el manual del usuario.
- Sé consciente de tu entorno al manejar armas de fuego y asegúrate de estar en un ambiente seguro.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- El disparador está diseñado para su uso exclusivo con el modelo Howa 1500. Usarlo con otros modelos puede resultar en condiciones inseguras.
- Siempre activa la seguridad lateral de bloqueo del disparador cuando el arma no esté en uso.
- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de instalar o manipular el disparador.
- No excedas el peso de tiro recomendado de 1.5 a 4 lbs, ya que esto puede afectar el rendimiento del disparador.
- Si en algún momento notas un comportamiento inusual o problemas de rendimiento con el disparador, deja de usarlo de inmediato y consulta a un armero calificado.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Reúne Herramientas:** Asegúrate de tener las herramientas necesarias para la instalación, incluyendo un destornillador y cualquier otro elemento requerido.
2. **Descarga el Arma:** Asegúrate de que el arma esté completamente descargada. Revisa la recámara y el cargador.
3. **Retira el Disparador Viejo:** Sigue las instrucciones del fabricante para retirar de manera segura el disparador existente.
4. **Instala el Nuevo Disparador:**
 - Alinea el Disparador HOWA 1500 en la carcasa del disparador.
 - Asegúralo en su lugar utilizando los tornillos apropiados.
5. **Ajusta Configuraciones:** Ajusta la interacción del sear, el recorrido excesivo y el peso del disparo según tu preferencia dentro del rango especificado.
6. **Prueba el Disparador:** Antes de usar el arma, realiza una prueba de funcionamiento para asegurar su operación adecuada.

Uso

- Siempre sigue las prácticas seguras de manejo de armas de fuego.
- Revisa regularmente los ajustes y la funcionalidad del disparador.
- Si experimentas algún problema, consulta a un profesional calificado para obtener asistencia.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el disparador de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el disparador en la basura doméstica regular.
- Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para obtener métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Más Soporte

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad, instalación o rendimiento del Disparador HOWA 1500, por favor contacta a tu distribuidor local o al fabricante directamente.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad.

Guide de Sécurité pour le Déclencheur HOWA 1500 par Timney

Introduction

Merci d'avoir choisi le déclencheur HOWA 1500, fabriqué par Timney. Ce produit a été conçu en tenant compte de la sécurité et des performances. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour assurer une utilisation et une installation sûres.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Manipule toujours le déclencheur avec soin et suis toutes les précautions de sécurité.
- Assure-toi que le déclencheur est installé correctement avant d'utiliser ton arme à feu.
- Garde le déclencheur et tous les composants de l'arme hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le déclencheur pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie pas le déclencheur de quelque manière que ce soit qui ne soit pas spécifiée dans le manuel d'utilisation.
- Sois conscient de ton environnement lorsque tu manipules des armes à feu et assure-toi que tu es dans un endroit sûr.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Le déclencheur est conçu pour être utilisé uniquement avec le modèle Howa 1500. L'utiliser avec d'autres modèles peut entraîner des conditions dangereuses.
- Engage toujours la sécurité latérale de blocage du déclencheur lorsque l'arme à feu n'est pas utilisée.
- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée avant d'installer ou de manipuler le déclencheur.
- Ne dépasse pas le poids de traction recommandé de 1,5 lbs, car cela peut affecter les performances du déclencheur.
- Si à un moment donné tu remarques un comportement ou des problèmes de performance inhabituels avec le déclencheur, cesse immédiatement son utilisation et consulte un armurier qualifié.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Rassemble les Outils** : Assure-toi d'avoir les outils nécessaires pour l'installation, y compris un tournevis et tout autre élément requis.
2. **Décharge l'Arme à Feu** : Assure-toi que l'arme à feu est complètement déchargée. Vérifie la chambre et le chargeur.
3. **Retire l'Ancien Déclencheur** : Suis les instructions du fabricant pour retirer en toute sécurité le déclencheur existant.
4. **Installe le Nouveau Déclencheur** :
 - Aligne le déclencheur HOWA 1500 dans le boîtier du déclencheur.
 - Fixe-le en place à l'aide des vis appropriées.
5. **Ajuste les Réglages** : Ajuste l'engagement du sear, le surcourse et les réglages du poids de traction selon tes préférences dans la plage spécifiée.
6. **Teste le Déclencheur** : Avant d'utiliser l'arme à feu, effectue un test de fonctionnement pour assurer un bon fonctionnement.

Utilisation

- Suis toujours des pratiques de manipulation sûres des armes à feu.
- Vérifie régulièrement les réglages et la fonctionnalité du déclencheur.
- Si tu rencontres des problèmes, consulte un professionnel qualifié pour obtenir de l'aide.

Instructions d'Élimination

- Élimine le déclencheur conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le déclencheur dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte les autorités locales de gestion des déchets pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité, l'installation ou les performances du déclencheur HOWA 1500, n'hésite pas à contacter ton revendeur local ou le fabricant directement.

Merci de ton attention à ces lignes directrices de sécurité. Ta sécurité est notre priorité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Grilletto HOWA 1500 di Timney

Introduzione

Grazie per aver scelto il Grilletto HOWA 1500, prodotto da Timney. Questo prodotto è stato progettato tenendo presente la sicurezza e le prestazioni. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso e un'installazione sicuri.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre il grilletto con cura e seguire tutte le precauzioni di sicurezza.
- Assicurarsi che il grilletto sia installato correttamente prima di utilizzare l'arma da fuoco.
- Tenere il grilletto e tutti i componenti dell'arma da fuoco fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispezionare regolarmente il grilletto per eventuali segni di usura o danni.
- Non modificare il grilletto in alcun modo che non sia specificato nel manuale dell'utente.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante quando si maneggiano armi da fuoco e assicurarsi di essere in un ambiente sicuro.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Il grilletto è progettato per l'uso esclusivo con il modello Howa 1500. Utilizzarlo con altri modelli può comportare condizioni non sicure.
- Attivare sempre la sicurezza laterale di blocco del grilletto quando l'arma da fuoco non è in uso.
- Assicurarsi che l'arma da fuoco sia scarica prima di installare o maneggiare il grilletto.
- Non superare il peso di trazione raccomandato di 1,54lbs, poiché ciò potrebbe influire sulle prestazioni del grilletto.
- Se in qualsiasi momento si notano comportamenti o problemi di prestazioni insoliti con il grilletto, interrompere immediatamente l'uso e consultare un gunsmith qualificato.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Raccogliere gli Strumenti:** Assicurarsi di avere gli strumenti necessari per l'installazione, inclusi un cacciavite e altri elementi richiesti.
2. **Scaricare l'Arma da Fuoco:** Assicurarsi che l'arma da fuoco sia completamente scarica. Controllare la camera e il caricatore.
3. **Rimuovere il Grilletto Vecchio:** Seguire le istruzioni del produttore per rimuovere in modo sicuro il grilletto esistente.
4. **Installare il Nuovo Grilletto:**
 - Allineare il Grilletto HOWA 1500 all'interno dell'alloggiamento del grilletto.
 - Fissarlo in posizione utilizzando le viti appropriate.
5. **Regolare le Impostazioni:** Regolare l'ingaggio del sear, il sovratravel e le impostazioni del peso di trazione secondo le proprie preferenze all'interno dell'intervallo specificato.
6. **Testare il Grilletto:** Prima di utilizzare l'arma da fuoco, eseguire un test di funzionamento per garantire un corretto funzionamento.

Uso

- Seguire sempre pratiche di sicurezza per il maneggio delle armi da fuoco.
- Controllare regolarmente le impostazioni e la funzionalità del grilletto.
- Se si riscontrano problemi, consultare un professionista qualificato per assistenza.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il grilletto in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il grilletto nei rifiuti domestici normali.
- Contattare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza, l'installazione o le prestazioni del Grilletto HOWA 1500, si prega di contattare il proprio rivenditore locale o il produttore direttamente.

Grazie per la vostra attenzione a queste linee guida di sicurezza. La vostra sicurezza è la nostra priorità.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Spustu HOWA 1500 firmy Timney

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór spustu HOWA 1500, wyprodukowanego przez firmę Timney. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i wydajności. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i instalację.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze obchodź się ze spustem ostrożnie i przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że spust jest prawidłowo zainstalowany przed użyciem broni palnej.
- Trzymaj spust i wszystkie komponenty broni poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj spust pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Nie modyfikuj spustu w jakikolwiek sposób, który nie jest określony w instrukcji obsługi.
- Bądź świadomy swojego otoczenia podczas obsługi broni palnej i upewnij się, że znajdujesz się w bezpiecznym miejscu.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Spust jest zaprojektowany do użycia tylko z modelem Howa 1500. Używanie go z innymi modelami może prowadzić do niebezpiecznych warunków.
- Zawsze włączaj blokadę spustu z boku, gdy broń nie jest używana.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed instalacją lub obsługą spustu.
- Nie przekraczaj zalecanej wagi pociągu wynoszącej 1,5 lbs, ponieważ może to wpłynąć na wydajność spustu.
- Jeśli w jakimkolwiek momencie zauważysz nietypowe zachowanie lub problemy z wydajnością spustu, natychmiast zaprzestań użycia i skonsultuj się z wykwalifikowanym rusznikarzem.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

Instalacja

1. **Zgromadzenie Narzędzi:** Upewnij się, że masz niezbędne narzędzia do instalacji, w tym śrubokręt i inne wymagane przedmioty.
2. **Rozładuj Broń:** Upewnij się, że broń jest całkowicie rozładowana. Sprawdź komorę i magazynek.
3. **Usuń Stary Spust:** Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta, aby bezpiecznie usunąć istniejący spust.
4. **Zainstaluj Nowy Spust:**
 - Wyreguluj spust HOWA 1500 w obudowie spustu.
 - Zabezpiecz go w miejscu za pomocą odpowiednich śrub.
5. **Dostosuj Ustawienia:** Dostosuj zaangażowanie zębátky, nadmierny ruch oraz ustawienia siły pociągu zgodnie z własnymi preferencjami w określonym zakresie.
6. **Przetestuj Spust:** Przed użyciem broni przeprowadź test funkcjonalny, aby upewnić się, że działa prawidłowo.

Użytkowanie

- Zawsze przestrzegaj zasad bezpiecznej obsługi broni palnej.
- Regularnie sprawdzaj ustawienia i funkcjonalność spustu.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy, skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj spust zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj spustu do zwykłych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania informacji o właściwych metodach utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa, instalacji lub wydajności spustu HOWA 1500, skontaktuj się z lokalnym dealerem lub producentem bezpośrednio.

Dziękujemy za zwrócenie uwagi na te zasady bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem.

Turvallisuusohjeet HOWA 1500 liipaisimelle, valmistaja Timney

Johdanto

Kiitos, että valitsit HOWA 1500 liipaisimen, jota valmistaa Timney. Tämä tuote on suunniteltu turvallisuuden ja suorituskyvyn huomioiden. Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti varmistaaksesi turvallisen käytön ja asennuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Käsittele liipaisinta aina varovasti ja noudata kaikkia turvallisuusohjeita.
- Varmista, että liipaisin on asennettu oikein ennen kuin käytät asetta.
- Pidä liipaisin ja kaikki aseeseen osat lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti liipaisin mahdollisten kulumisen tai vaurioiden merkkien varalta.
- Älä muokkaa liipaisinta millään tavalla, joka ei ole määritelty käyttäjän oppaassa.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi aseita käsitellessäsi ja varmista, että olet turvallisessa ympäristössä.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Liipaisin on suunniteltu käytettäväksi vain Howa 1500 mallin kanssa. Sen käyttäminen muilla malleilla voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita.
- Aktivoi aina liipaisimen estävä sivuturvallisuus, kun asetta ei käytetä.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen liipaisimen asentamista tai käsittelyä.
- Älä ylitä suositeltua vetopainoa 1,54 lbs, sillä tämä voi vaikuttaa liipaisimen suorituskykyyn.
- Jos huomaat liipaisimen toiminnassa tai käytössä poikkeavuuksia, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä pätevään asekorjaajaan.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennus

1. **Kerää työkalut:** Varmista, että sinulla on tarvittavat työkalut asennusta varten, mukaan lukien ruuvimeisseli ja muut vaaditut välineet.
2. **Tyhjennä ase:** Varmista, että ase on täysin tyhjennetty. Tarkista patruunapesä ja lipas.
3. **Poista vanha liipaisin:** Noudata valmistajan ohjeita vanhan liipaisimen turvalliseen poistamiseen.
4. **Asenna uusi liipaisin:**
 - Aseta HOWA 1500 liipaisin liipaisinkoteloon.
 - Kiinnitä se paikalleen sopivilla ruuveilla.
5. **Säädä asetukset:** Säädä liipaisimen osumakohdan, yliherkkyyden ja vetopainon asetuksia mieltymystesi mukaan määritellyn alueen sisällä.
6. **Testaa liipaisin:** Ennen aseeseen käyttöä suorita toimintatesti varmistaaksesi, että liipaisin toimii oikein.

Käyttö

- Noudata aina turvallisia aseenkäsittelykäytäntöjä.
- Tarkista säännöllisesti liipaisimen asetukset ja toimivuus.
- Jos kohtaat ongelmia, ota yhteyttä pätevään ammattilaiseen avun saamiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä liipaisin paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä liipaisinta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin oikeiden hävitysmenetelmien selvittämiseksi.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä liittyen HOWA 1500 liipaisimen turvallisuuteen, asennukseen tai suorituskykyyn, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajaan suoraan.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi on meille ensisijaisen tärkeää.

Säkerhetsinstruktionsguide för HOWA 1500

Avtryckare av Timney

Introduktion

Tack för att du valt HOWA 1500 Avtryckaren, tillverkad av Timney. Denna produkt har designats med säkerhet och prestanda i åtanke. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker användning och installation.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid avtryckaren med omsorg och följ alla säkerhetsåtgärder.
- Se till att avtryckaren är korrekt installerad innan du använder ditt skjutvapen.
- Håll avtryckaren och alla vapenkomponenter utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet avtryckaren för tecken på slitage eller skada.
- Modifiera inte avtryckaren på något sätt som inte anges i användarmanualen.
- Var medveten om din omgivning när du hanterar skjutvapen och se till att du befinner dig i en säker miljö.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Avtryckaren är designad för användning med Howa 1500modellen endast. Användning med andra modeller kan leda till osäkra förhållanden.
- Aktivera alltid avtryckarblockerande sidobroms när skjutvapnet inte används.
- Se till att skjutvapnet är oladdat innan du installerar eller hanterar avtryckaren.
- Överskrid inte den rekommenderade dragvikten på 1,5 lbs, eftersom detta kan påverka avtryckarens prestanda.
- Om du vid något tillfälle märker ovanligt beteende eller prestandaproblem med avtryckaren, sluta använda den omedelbart och kontakta en kvalificerad vapensmed.

Instruktioner för installation och användning

Installation

1. **Samla verktyg:** Se till att du har nödvändiga verktyg för installationen, inklusive en skruvmejsel och eventuella andra nödvändiga föremål.
2. **Ladda ur skjutvapnet:** Se till att skjutvapnet är helt oladdat. Kontrollera kammaren och magasinet.
3. **Ta bort det gamla avtryckaren:** Följ tillverkarens instruktioner för att säkert ta bort den befintliga avtryckaren.
4. **Installera den nya avtryckaren:**
 - Justera HOWA 1500 Avtryckaren i avtryckarhuset.
 - Fäst den på plats med hjälp av lämpliga skruvar.
5. **Justera inställningar:** Justera searengagemang, överresor och dragviktsinställningar enligt din preferens inom det angivna intervallet.
6. **Testa avtryckaren:** Innan du använder skjutvapnet, genomför ett funktionstest för att säkerställa korrekt drift.

Användning

- Följ alltid säkra hanteringsmetoder för skjutvapen.
- Kontrollera regelbundet avtryckarens inställningar och funktionalitet.
- Om du upplever några problem, kontakta en kvalificerad professionell för hjälp.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera avtryckaren i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte avtryckaren i vanligt hushållsavfall.
- Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för lämpliga metoder för avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor angående säkerhet, installation eller prestanda för HOWA 1500 Avtryckaren, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren direkt.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Din säkerhet är vår prioritet.

Bezpečnostní pokyny pro spoušť HOWA 1500 od Timney

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali spoušť HOWA 1500, kterou vyrábí Timney. Tento produkt byl navržen s ohledem na bezpečnost a výkon. Přečtěte si prosím tuto příručku k bezpečnostním pokynům pozorně, abyste zajistili bezpečné používání a instalaci.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy manipulujte se spouští opatrně a dodržujte všechna bezpečnostní opatření.
- Ujistěte se, že je spoušť správně nainstalována před použitím vaší zbraně.
- Držte spoušť a všechny součásti zbraně mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte spoušť na známky opotřebení nebo poškození.
- Nemačte spoušť žádným způsobem, který není uveden v uživatelské příručce.
- Buďte si vědomi svého okolí při manipulaci se zbraněmi a ujistěte se, že se nacházíte v bezpečném prostředí.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Spoušť je navržena pouze pro použití s modelem Howa 1500. Použití s jinými modely může vést k nebezpečným podmínkám.
- Vždy aktivujte blokovací bezpečnostní páku spouště, když zbraň není v použití.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá před instalací nebo manipulací se spouští.
- Nepřekračujte doporučenou hmotnost stisku 1,54 liber, protože to může ovlivnit výkon spouště.
- Pokud v jakémkoli okamžiku zaznamenáte neobvyklé chování nebo problémy s výkonem spouště, okamžitě přestaňte používat a konzultujte kvalifikovaného zbrojře.

Pokyny pro instalaci a používání

Instalace

1. **Shromážděte nástroje:** Ujistěte se, že máte potřebné nástroje pro instalaci, včetně šroubováku a dalších potřebných položek.
2. **Vyprázdněte zbraň:** Ujistěte se, že je zbraň zcela vybitá. Zkontrolujte komoru a zásobník.
3. **Odstraňte starou spoušť:** Postupujte podle pokynů výrobce pro bezpečné odstranění stávající spouště.
4. **Nainstalujte novou spoušť:**
 - Zarovnejte spoušť HOWA 1500 do pouzdra spouště.
 - Zajistěte ji na místě pomocí odpovídajících šroubů.
5. **Nastavte parametry:** Nastavte zapojení kladky, nadměrný chod a hmotnost stisku podle vašich preferencí v rámci stanoveného rozsahu.
6. **Otestujte spoušť:** Před použitím zbraně proveďte funkční test, abyste zajistili správnou funkci.

Použití

- Vždy dodržujte bezpečnostní praktiky při manipulaci se zbraněmi.
- Pravidelně kontrolujte nastavení spouště a její funkčnost.
- Pokud zaznamenáte nějaké problémy, obraťte se na kvalifikovaného odborníka pro pomoc.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte spoušť v souladu s místními předpisy.
- Neličte spoušť do běžného domácího odpadu.
- Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti, instalace nebo výkonu spouště HOWA 1500 se prosím obraťte na svého místního prodejce nebo přímo na výrobce.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost je naší prioritou.